



24TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

“Should you not have had pity on your fellow servant,
as I had pity on you?” - Mt 18:33-35

24° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

“¿No debías tú también haber tenido compasión de tu compañero,
como yo tuve compasión de ti?” - Mt 18, 33-35

Holy Family Catholic Church Iglesia Católica de la Sagrada Familia

14160 Ferndale Rd. • Dale City, VA 22193
www.holyfamilycatholicchurchdalecity.org
703-670-8161 • parishoffice@holyfamilyva.org



LITURGY SCHEDULE

MASS | MISA

Saturday	5:00 PM	(English)
	6:30 PM	(Español)
Sunday	7:00 AM	(English)
	8:30 AM	(Español)
	10:00 AM	(English)
	11:30 AM	(English)*
	1:00 PM	(Español)*

DAILY MASS | MISA DIARIA

Monday—Saturday 9:00 AM (English)

CONFESSIONS | CONFESIONES

Saturday - 8:30 am - 9:00 am

4:00—5:00 pm

Wednesday- 6:30 - 7:30 pm (during Holy Hour/ durante la hora santa); Any time by appointment

HOLY HOUR | HORA SANTA

Weds. (miercoles): 6:30 PM — 7:30 PM

EUCCHARISTIC ADORATION | ADORACIÓN

Every 1st-4th Fri. 9:30 AM—11:30 PM; (1st Friday is Sp. Praise & Worship from 6 pm) 5th Fri. 9:30-6 pm)

* Recorded for later viewing on our YouTube channel @ Holy Family Mass

* Grabado para ser observado en la pagina de YouTube de la parroquia @ Holy Family Mass

MASS INTENTIONS

INTENCIONES DE LAS MISAS

SEPTEMBER 18—24, 2023

Monday: 9/18

9:00 AM Yon Cha Richardson †

Tuesday: 9/19

9:00 AM Jeannette Matossian †

Wednesday: 9/20

9:00 AM Nicolasa Alfaro & Carmen Arredondo †

Thursday 9/21

9:00 AM Edmundo Castro †

Friday: 9/22

9:00 AM Annie Henderson †

Saturday: 9/23

9:00 AM Andres Antonio Vasquez †

5:00 PM Parish

6:30 PM Luisa Urteaga Huapaya †

Sunday: 9/24

7:00 AM Bob Goeway †

8:30 AM Natividad Aguilar †

10:00 AM Michael Powers †

11:30 AM Marcy & Michael Legin †

1:00 PM Lida Vela Vigo †

BULLETIN NOTICES

The names of *the Sick in our Parish* will appear in our bulletin for 60 days. Our *deceased relatives* will appear in the bulletin for **2 weeks**, unless otherwise notified. The *Military* listed is open to all active military.

Los nombres de los enfermos de nuestra parroquia aparecerán en el boletín por 60 días. Después de los 60 días, retiraremos los nombres y si desea que se pongan de nuevo tendrá que llenar otro pedido. Los *fieles difuntos* aparecerán por **dos semanas**, al menos que se notifique de lo contrario. Las Fuerzas Armadas están abiertas a todos los militares activos.

PLEASE PRAY FOR...SE PIDE ORACION POR...

The sick of our Parish Community/Los enfermos de nuestra comunidad:

Mona McFadden, Michael Holmes, Christine Daly, Joao Araujo, Margaret Martin, Barbara Bernard, Paul Cimini, Andrew James, William Dailey, Vicenza Walton, Noi Pozatek, Dorelle Rebeyro, Minh Phan, Evelyn Callahan

Our deceased relatives and friends/Nuestros familiares y amigos difuntos:

Raymond Humenik

Our Military Men and Women, especially those who are deployed, and our first responders, may The Lord keep them, and their families, safe and out of harm's way.

READINGS FOR THE WEEK OF September 17, 2023

Sunday: 24th Sunday in Ordinary Time/24^o Domingo del Tiempo Ordinario

Sir 27:30—28:7/Ps 103:1-2, 3-4, 9-10, 11-12 (8)/Rom 14:7-9/Mt 18:21-35

Monday: 1 Tm 2:1-8/Ps 28:2, 7, 8-9/Lk 7:1-10

Tuesday: St. Januarius/ San Jenaro

1 Tm 3:1-13/Ps 101:1b-2ab, 2cd-3ab, 5, 6/Lk 7:11-17

Wednesday: Sts. Andrew Kim Tae-gŏn, & Paul Chŏng Ha-sang and Companions/ Santos

Andrés Kim Taegon y Paul Chong Hasang y compañeros

1 Tm 3:14-16/Ps 111:1-2, 3-4, 5-6/Lk 7:31-35

Thursday: St. Matthew/ San Mateo

Eph 4:1-7, 11-13/Ps 19:2-3, 4-5/Mt 9:9-13

Friday: 1 Tm 6:2c-12/Ps 49:6-7, 8-10, 17-18, 19-20/Lk 8:1-3

Saturday: St. Pius of Pietrelcina/ San Pío de Pietrelcina

1 Tm 6:13-16/Ps 100:1b-2, 3, 4, 5/Lk 8:4-15

Next Sunday: 25th Sunday in Ordinary Time/25^o Domingo del Tiempo Ordinario

Is 55:6-9/Ps 145:2-3, 8-9, 17-18 (18a)/Phil 1:20c-24, 27a/Mt 20:1-16a



PARISH CLERGY

Phone: 703-670-8161

Pastor: Rev. Ramon A. Baez, x303
rbaez@holyfamilyva.org

Parochial Vicars: Rev. Daniel Rice, x304
drice@holyfamilyva.org
Rev. David Witherow, x321
dwitherow@holyfamilyva.org

Deacons: Deacon Joseph Santiago
jsantiago@holyfamilyva.org
Deacon Helio Gomez
hgomez@holyfamilyva.org

In Residence: Rev. Christopher F. Tipton
Chaplain, JP the Great H.S.

PARISH OFFICE

Phone: 703-670-8161

**Office Hours: Monday - Friday
9:00AM - 5:00 PM**

Rosa Diaz, Business Manager x302

rdiaz@holyfamilyva.org

Janet Clark, Office Manager x335

jclark@holyfamilyva.org

Maria Vela, Parish Administrator x301

mvela@holyfamilyva.org

Viv Castro, Parish Receptionist x300

vcastro@holyfamilyva.org

Troy DeBerry, Facilities Manager x306

tdeberr@holyfamilyva.org

Ruti Munoz, Rectory Administrator

LITURGY & MUSIC

Fr. Ramon Baez, Director for Liturgy

Janet Munford, Music Director

jmunford@holyfamilyva.org

Jeannine Evans, Liturgy Volunteer Coordinator

RELIGIOUS EDUCATION & YOUTH MINISTRY

Phone: 703-670-8161

Office Hours: Monday - Friday

9:00 AM - 4:00 PM

Toni Papp, Director of YM/Faith Formation x311

tpapp@holyfamilyva.org

Matias Paniagua, Asst. Dir. of YM x310

mpaniagua-duran@holyfamilyva.org

Nayeli Garcia, Administrative Asst. x325

ngarcia@holyfamilyva.org

SOCIAL MINISTRY

Appointment line: 703-730-1791

Office Hours: Monday - Thursday

10:00 AM - 2:00 PM

Food Pantry Distribution: Mon & Wed, 4:00 - 5:30 PM

HOLY FAMILY CATHOLIC SCHOOL

Phone: 703-670-3138

Fax: 703-562-9118

Email: office@holyfamilydalecity.org

School Website: www.holyfamilydalecity.org

Office Hours: 8:00 AM - 4:00 PM

Principal: Sarah Chevlin

Vice Principal: Jay Jesse

Preschool Director: Judi Peacott

Admission Director: Deana Gomez

Office Manager: Maria Moghtadaie

MISSION OF THE PARISH

We, the parish of Holy Family Catholic Church, respond to God's call by welcoming his diverse people, proclaiming His Word, celebrating liturgy, and serving the Community in justice and love.

MISIÓN DE LA PARROQUIA

Nosotros, la parroquia de la Iglesia Católica de la Sagrada Familia, respondemos al llamado de Dios dando la bienvenida a su pueblo diverso, proclamando Su Palabra, celebrando la liturgia y sirviendo a la Comunidad en justicia y amor.

Holy Family Pastoral Council

Please contact

pastoralcouncilholyfamily@gmail.com for any parish concerns or feedback. We'd love to hear from you!"

Consejo pastoral

Por favor escribanos al correo electrónico para sugerencias:

consejopastoralsagradafamilia@gmail.com

If you have any questions about the information in the bulletin or to place a message email: bulletin@holyfamilyva.org

Si tiene alguna pregunta sobre el boletín o para pedir espacio para un anuncio por favor mande un mensaje al: bulletin@holyfamilyva.org

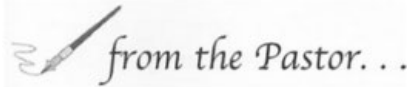
Stay updated & watch our livestreams or uploads!

iPor favor visite las páginas parroquiales de YouTube y Facebook para ponerse al día & ver la trasmisión en vivo de las misas y de la Hora Santa!

Holy Family Mass

Website





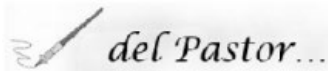
Very shortly, we will begin our new year of Faith Formation at Holy Family. As you probably have heard by now, we have made some very important changes in our Faith Formation schedule. We will no longer offer Faith Formation for Sacramental and non-sacramental grades on Sundays. The only Faith Formation taking place on Sunday will be the Order of Christian Initiation for Adults and for Children.

I understand many of you might ask yourselves why I am doing this.

First of all, let me say that parents are the primary formators of the Faith. We cooperate with them in the teaching of God's Word. No amount of Faith Formation, no matter how successful, will ever replace the parent's example. Unfortunately, for some, the program becomes little more than a Sunday day care service. Many parents will not even stick around for mass once the children are dismissed for the Sunday liturgy.

If I want to preach that Sunday is the day that families should be together, I have to leave by example. I don't want my staff members to sacrifice Sundays, either. They need time to be with their families.

Finally, many parents make great sacrifices involving their children in after-school activities like soccer "travel teams" and the like. Why don't we prioritize sports and education during the week so that the children will realize the that true meaning of our Christian faith is lived out during the Sacrifice of the Mass on the Lord's day?



En unos cuantos días, comenzaremos el curso de la Formación de la fe. Como me imagino que ya han escuchado, hemos cambiado nuestro programa ya que no ofreceremos catequesis para los estudiantes de los grados sacramental (2 y octavo) y los no sacramentales. El único curso que se ofrecerá los domingos es para aquellos que faltan todos los sacramentos de la Iniciación

Muchos se han preguntado porque he hecho semejante cosa.

Primeramente, los padres no de sus hijos son los primeros que cooperamos con ellos para poder enseñar la fe. No existe ningún programa la formación de la fe que reemplaza el ejemplo vivo de los padres. A veces, el programa se mira con una guardería. Algunos padres dejan a sus niños y no participan de la Misa sagrada. No deseo asistir en esa clase de comportamiento.

Yo digo que el domingo es el día del Señor y que la familia debe de estar reunidos, tengo que proveer el ejemplo. No puedo tener los miembros de mi oficina trabajando los domingos.

Finalmente, mucho padre hace cambios y sacrificios para involucrar los niños en deportes, niños escucha y grupos musicales. Vamos a dejar los deportes y la educación durante la semana para que el Domingo podamos alabar a Jesucristo como el centro del sacrificio de nuestra fe.

**STEWARDSHIP REFLECTION | REFLEXIÓN SOBRE LA CORRESPONSABILIDAD**
"For if we live, we live for the Lord, and if we die, we die for the Lord; so then, whether we live or die, we are the Lord's" - Romans 14:8

This is the essence of stewardship -- everything we have and everything we are is a gift from God. We aren't "owners" of anything, we are merely "stewards" of the gifts that God has given us, especially our very own lives. Pray to God, daily, and ask Him how He is calling you to the live the life that He intended for you.

"Si vivimos, para el Señor vivimos; y si morimos, para el Señor morimos. De manera que, tanto en la vida como en la muerte, pertenecemos al Señor."- Romanos 14:8

Esa es la esencia de la corresponsabilidad - todo lo que tenemos y todo lo que somos es un don de Dios. No somos los "dueños" de nada, somos simplemente "administradores" de los dones que Dios nos ha dado, especialmente en nuestras propias vidas. Ore al Señor, diariamente, y pregúntele como lo llama a vivir la vida que Él ha destinado para usted.

SEPTEMBER SECOND COLLECTIONS**Sep 3** Catholic University**Sep 10** Faith Formation**Sep 24** Parish Repairs and Maintenance
(please place the blue envelope in the 1st Collection basket).**SEGUNDA COLECTAS EN SEPTIEMBRE****3 de Sep** Universidad Católica**10 de Sep** Educación Religiosa**24 de Sep** Mantenimiento y mejoración de la parroquia (sobre azul que debe ser depositado en la primera colecta).**OFFERTORY/FAITH DIRECT | OFERTORIO/ USO ELECTRONICO FAITH DIRECT**

The ongoing support of the parish offertory is a chance to practice stewardship and give back to God for all He has given to us. This weekend we will be in the Liturgy Room to help you sign up. To sign up for *FAITH DIRECT*, call the parish office for an enrollment form-or visit:

<https://membership.faithdirect.net/va119>

El apoyo de la iglesia por la corresponsabilidad es una oportunidad de ofrecerle a Dios algo por todo lo que nos ha dado. Llame a la oficina para registrarse a FAITH DIRECT. Este fin de semana estaremos disponible de nuevo para ayudarlos a anotarse.

Gifts for Seminarian Education Endowment Fund (SEEF)

Please support our seminarians and SEEF which provides funding for annual seminarian expenses such as room, board, tuition, health insurance and books. Contact John French at john.french@arlingtondiocese.org or (703) 841-3819 with questions.

Donaciones para el Fondo de Dotación para la Educación de Seminaristas (SEEF)

Por favor, apoye a nuestros seminaristas y SEEF, que proporciona fondos para los gastos anuales de los seminaristas, como alojamiento, comida, matrícula, seguro de salud y libros. Comuníquese con John French al john.french@arlingtondiocese.org o al (703) 841-3819 si tiene preguntas.

FORMEDTHE CATHOLIC FAITH.
ON DEMAND.

To gain access to all of FORMED's content, follow these step:

- Go to <https://signup.formed.org/>
- Enter our parish's zip code
- Enter your name and your email address

That's it! You're in. Now you can get the free FORMED app for your phone by searching *FORMED Catholic* in your app store.

iDisfruta de FORMED de manera fácil y gratuita!

Ingresa a signup.formed.org

Selecciona tu parroquia

Inscríbete usando tu nombre y correo electrónico

Revisa tu correo y sigue la liga para que comiences a usar FORMED



Knights of Columbus Youth Soccer Challenge. Open to all girls and boys, ages 9-14. This will be held at Woodbridge Middle School (Woodbridge Middle School, Football / Soccer Field 1, (Artificial Turf) 2201 York Drive, Woodbridge) on Saturday, September 30, from 10:00 am to 5:00 pm. Each participant kicks penalty kicks for points, with precision measured from specific zones in partitioned soccer goal. 9-11 year old boys and girls kick a #4 soccer ball from ten yards away and 12-14 year old boys and girls kick a #5 ball from twelve yards away. The balls will be provided for the competition. Water and simple refreshments provided. If you are interested, please email grandknight@kofc7165.org in advance!

Desafío de fútbol juvenil de los Caballeros de Colón. Abierto a todas las niñas y niños, de 9 a 14 años. Esto se llevará a cabo en Woodbridge Middle School (Woodbridge Middle School, Football / Soccer Field 1, (Césped artificial) 2201 York Drive, Woodbridge) el sábado 30 de septiembre de 10:00 a. m. a 5:00 p. m. Cada participante lanza tiros penales por puntos, con precisión medida desde zonas específicas en la portería de fútbol dividida. Los niños y niñas de 9 a 11 años patean una pelota de fútbol número 4 desde diez yardas de distancia y los niños y niñas de 12 a 14 años patean una pelota de fútbol número 5 desde doce yardas de distancia. Las pelotas serán proporcionadas para la competencia. Se ofrecerá agua y refrescos. Si está interesado, envíe un correo electrónico a grandknight@kofc7165.org con anticipación.

The Human Person- Bioethics at St. John Paul the Great High School

Have you ever wondered what students are learning in the four-year Bioethics Curriculum found only at Saint John Paul the Great Catholic High School? Sr. Malia Grace Reed, O.P., Bioethics Department Chair, is hosting a series of talks based on the first course, "The Human Person ~ A Philosophical Perspective." Beginning September 17 through October 12, sessions are held on Tuesdays from 7 - 8:30pm. You are welcome to attend all sessions, or as many as your schedule allows. The sessions build upon each other, yet each topic is also its own class. For more information and to register, go to the JPG website: www.jpthegreat.org



Lectors Needed

Holy Family is looking for English lectors to read at all weekend Masses. The ministry of Lector is a layperson's special privilege of proclaiming the "Word of God" during the Masses. Training sessions for lectors will begin soon. If you would like to serve God and the Church by sharing your special gift as a lector or if you would just like more information, please email jgonzales@holymfamilydalecity.org or stop by the Parish Office.

Many Voices Lifted in Prayer

Today we read the Prayers of the Faithful in multiple languages to celebrate the communion of our community and our Church. The following intentions will be prayed in **Tagalog, Spanish, Italian, French, German, and Ewe** at our Masses this weekend.

For all those who serve faithfully in our military services, and for our first responders, let us pray to the Lord. (Choir) **Lord, hear our prayer. Deus ex audinos. Señor, escuchanos.**

For leaders of nations, may God keep them faithful to their responsibilities to uphold the dignity and sanctity of human life, let us pray to the Lord. (Choir) **Lord, hear our prayer. Deus ex audinos. Señor, escuchanos.**

For all those who are troubled in the discernment of their vocation, that they will be blessed by the Holy Spirit with encouragement, insight and the grace of perseverance, let us pray to the Lord. (Choir) **Lord, hear our prayer. Deus ex audinos. Señor, escuchanos.**

For the sick, especially those suffering from mental illness, may they experience God's healing touch, let us pray to the Lord. (Choir) **Lord, hear our prayer. Deus ex audinos. Señor, escuchanos.**



Mass for Marriage Jubilarians/Misa de jubilados de su matrimonio

Celebrating A Golden or Silver Wedding Anniversary This Year? Were you married in 1973 or 1998? Then join Bishop Michael Burbidge for the 2023 Mass for Jubilarians to be celebrated on Sunday, October 15, 2023, at 3 p.m. at St. Agnes Catholic Church in Arlington, VA. Contact your parish office to register no later than Monday, October 2, 2023. For more info, visit www.arlingtondiocese.org/MJM.

¿Celebrando un aniversario de bodas de oro o plata este año? ¿Se casó en 1973 o 1998? Luego, únase al obispo Michael Burbidge para la Misa de Jubileo de 2023 que se celebrará el domingo 15 de octubre de 2023 a las 3 p. m. en la Iglesia Católica St. Agnes en Arlington, VA. Comuníquese con la oficina de su parroquia para registrarse a más tardar el lunes 2 de octubre de 2023. Para obtener más información, visite www.arlingtondiocese.org/MJM.

PW Catholic Business Network – September Meeting

The Prince William Chapter of the Catholic Business Network of Northern Virginia invites YOU to our next event on Wednesday, September 20, from 5:30 PM - 7:00 PM at the Benedictine Monastery (9535 Linton Hall Road, Bristow, VA). Join us in this beautiful new meeting space for a timely presentation on human trafficking by Bill Woolf, who has dedicated his personal and professional life to combatting human trafficking – most notably recognized by receiving the Presidential Medal for Extraordinary Efforts to Combat Trafficking in Persons. Light refreshments will be provided. Event sponsorship is also available! Members: \$25 / Non-members, door, or less than 48 hours before the event: \$35. Register today through the PW-CBN website at: <https://cbnova.org/event-5382582>.

El Capítulo Prince William de la Red de Negocios Católicos del Norte de Virginia

Reunión de septiembre El Capítulo Prince William de la Red de Negocios Católicos del Norte de Virginia lo invita a nuestro próximo evento el miércoles 20 de septiembre, de 5:30 PM a 7:00 PM en el Monasterio Benedictino (9535 Linton Hall Road, Bristow, VA). Unase a nosotros en este hermoso nuevo espacio de reunión para una presentación oportuna sobre la trata de personas por Bill Woolf, quien ha dedicado su vida personal y profesional a combatir la trata de personas, especialmente reconocida al recibir la Medalla Presidencial por Esfuerzos Extraordinarios para Combatir la Trata de Personas. Se proporcionarán refrigerios ligeros. ¡El patrocinio de eventos también está disponible! Miembros: \$ 25 / No miembros, puerta o menos de 48 horas antes del evento: \$ 35. Regístrese hoy a través del sitio web de PW-CBN en: <https://cbnova.org/event-5382582>.

**WISH YOU WERE
HERE!**

Register to attend our
Fall Open House!

Sunday, Oct. 22
OPEN HOUSE
1-3 p.m.

Learn about our
application process:
www.paulvi.net/apply

See you soon!
42341 Braddock Rd.
Chantilly, VA 20152
703.352.0925

**HOLY FAMILY FOOD PANTRY/DESPENSA DE ALIMENTOS DE LA SAGRADA FAMILIA****THIS WEEK'S NEEDS:**

**Canned soup
spaghetti
pasta
cereal
diapers (sizes 4,5,6)
wipes
and Similac Formulas**

ESTA SEMANA SE NECESITA:

**sopa enlatada
espaguetis
pasta
cereal
pañales (tallas 4, 5, 6)
toallitas húmedas
y formula Similac**

The Food Pantry is for Holy Family parishioners as well as families in the 22191, 22192, and 22193 zip code areas . Please call 703-730-1791 to schedule an appointment to pick up food. When the pantry is closed, please leave a message, and your call will be returned. All information is confidential. The donation bin is located in the stairway going down to the Religious Education office.

El banco de alimentos es para los feligreses de la Sagrada Familia, así como para las familias que viven en las áreas de los códigos postales 22191, 22192 y 22193. Por favor llame al 703-730-1791 para programar una cita para recoger los alimentos. Cuando la despensa esté cerrada, por favor deje un mensaje y le regresaremos su llamada. Toda la información es confidencial. El contenedor de donaciones se encuentra en la escalera que baja a la oficina de Educación Religiosa.

PARISH GROUPS/ORGANIZACIONES PAROQUIALES**Legion of Mary (Spanish), Maria Llena de Gracia**

Mon 7- 9 pm Fr. Creedon Hall /lunes de 7 -9 pm en el Salon de Creedon

AA (Spanish), Grupo Viviendo Sobrios

Mon & Thurs 7- 9 pm Meeting Room/lunes y jueves de 7-9 pm en el Salon de Reuniones

ALANON (Spanish), Ayuda a Familias con miembros con Adiccion

Tuesday 7-9 pm Room 2/ martes 7 pm Salon 2

CATHOLIC DAUGHTERS OF THE AMERICAS (English/ Spanish)

Second Tuesday of the Month 7 pm Meeting Room

Grupo de Oración/ Grupo Timón

Mon 7:00 - 9 pm Rm. 8/ lunes de 7-9 pm Aula 8 de la escuela

ÁGAPE Choir Rehearsal, Ensayo del grupo musico Agape

Mon 7- 9 pm Rm. 5 / lunes de 7-9 pm en el aula 5 de la escuela

Legion of Mary (Legion de María), Maria Pilar de Fe (Spanish)

Dom 10 - 11 am Teen Center / dom 10-11 am en el Teen Center

Legion of Mary (Spanish), Immaculado Corazon de Maria

Weds 7- 9 pm Meeting Room/ miercoles 7- 9 pm en el Salon de las Reuniones

Spanish Prayer Group, Coro Grupo de Oración

Weds 7-9 pm Fr. Griffin Hall / miercoles de 7 -9 pm en el gimnasio

Legion of Mary, Immaculate Heart of Mary (English)

Summer: Wednesdays, 6- 8 pm Meeting Room

Rest of the year: Tuesdays 10 - 12:00 pm Fr. Creedon Room

Crafters (English)

Wednesdays 9 am - 12:00 pm Teen Center

ÁGAPE (Spanish Young Adult Group), Grupo de Jovenes adultos ÁGAPE

Fri 7 - 9 pm Meeting Room / viernes de 7-9 pm en el Salon de Reuniones

Spanish Prayer Group, Grupo de Oración

Fri 7- 9 pm Fr. Griffin Hall (First Fri. in Church), viernes 7-9 pm (primer viernes en la iglesia)

YOUTH MINISTRIES

Pulse September - June Sundays 6:30 -8:30 pm Teen Center/Fr. Griffin Hall



NEW SCHEDULE FOR FAITH FORMATION CLASSES

All students must register EACH year.

Sunday 9:45 AM – 11:15 AM – RCIC unbaptized, two-year program, grades 2-12

Mondays – 6:30 – 7:45 PM: Kinder, Grades 3-5 non-sacramental, 6th – 12th Pre-Confirmation (MUST complete Pre-Confirmation BEFORE starting Year 1 of Confirmation)

Wednesdays – 6:30 – 7:45 PM: First Communion Year 1, Confirmation Year 1 (pre-Confirmation is a pre-requisite)

Thursdays – 6:30 – 7:45 PM: First Communion Year 2, Confirmation Year 2

Registration is now open and online only. See our website for the links.

Late Registration (August 1- Sept 1) **Until space is filled \$100.00 per child with a maximum of \$300 for 3 or more children in the same family.**



2023 PEREGRINACIÓN DIOCESANA A EMMITSBURG, MD

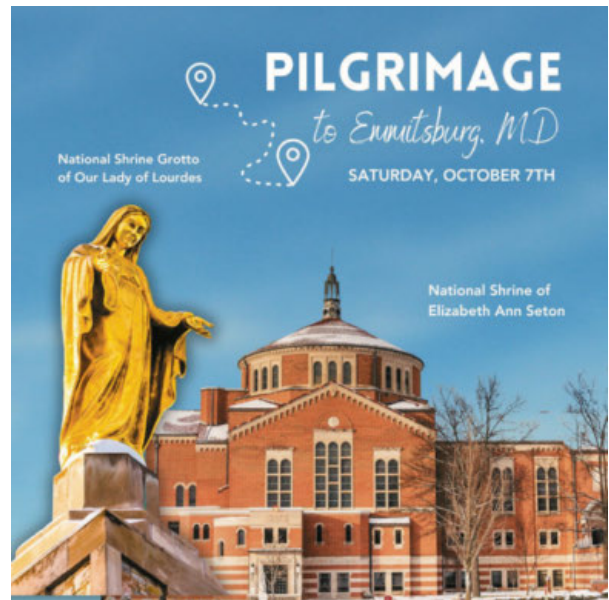
Acompañe al Obispo Michael F. Burbidge en una peregrinación al Santuario Nacional de Santa Isabel Ana Seton y a la Gruta del Santuario Nacional de Nuestra Señora de Lourdes **Sábado, 7 de octubre de 2023**

CALENDARIO DE EVENTOS:

<p>SANTUARIO NACIONAL DE SANTA ISABEL ANA SETON 9 a.m. Presentación sobre la Madre Seton y veneración de sus reliquias 9:45 a.m. Misa con Mons. Michael F. Burbidge 10:30 a.m. Visita al museo de la Madre Seton y a la tienda de regalos</p>	<p>12 p.m. Almuerzo de picnic al aire libre en el Santuario de Seton o Seminario de Mount Saint Mary (Las opciones de restaurantes son limitadas, por lo que se recomienda a los visitantes que lleven su propio almuerzo. Nota: no se proporciona transporte entre los lugares).</p> <p>SANTUARIO NACIONAL GRUTA DE NUESTRA SEÑORA DE LOURDES 1:30 p.m. Adoración eucarística y recio del Santo Rosario 3:30 p.m. Partido a casa</p>
--	--

Para más información, visite: <http://www.diocesisofarlington.org/2023-peregrinacion-a-emmitsburg/> o comuníquese con el obispo.

Las dos semanas de esta peregrinación se celebrarán en lugares distintos y requieren un cambio de la agenda. No se proporcionará transporte a Emmitsburg, pero sí se proporcionará un autobús de traslado. Por favor, asegúrese de comunicarse con su parroquia para cualquier pregunta de viaje.

PILGRIMAGE
to Emmitsburg, MD

National Shrine Grotto of Our Lady of Lourdes

SATURDAY, OCTOBER 7TH

National Shrine of Elizabeth Ann Seton

Vocations/Vocaciones

"...therefore whether we live or die, we are the Lord's." Are you called to bring faith in Christ and eternal life to others as a priest, deacon or in the consecrated life? Contact Fr. Michael Isenberg, Vocations Director, at (703) 841-2514 or email: vocations@arlingtondiocese.org.

"... por lo tanto, ya sea que vivamos o morimos, somos del Señor". ¿Estás llamado a llevar fe en Cristo y vida eterna a los demás como sacerdote, diácono o en la vida consagrada? Comuníquese con el P. Michael Isenberg, Director de Vocaciones, al (703) 841-2514 o envíe un correo electrónico a: vocations@arlingtondiocese.org.

Mobile Van Clinic-Thursdays at Holy Family/Jueves en la Sagrada Familia

Every Thursday, Sentara Family Health Connection mobile van clinic is available in the Holy Family parking lot, near the Food Pantry entrance. The mobile van clinic provides medical services to the uninsured who meet income guidelines. For more information about the mobile clinic, contact us at 703-523-0998.

Todos los jueves, la clínica móvil de Sentara Family Health Connection está disponible en el estacionamiento de la Sagrada Familia, cerca de la entrada de la despensa de alimentos. La clínica móvil brinda servicios médicos a las personas sin seguro que cualifican con las pautas de ingresos. Para obtener más información comuníquese con nosotros al 703-523-0998.



Our School office hours are Monday-Friday from 7:30 AM - 4:30 PM.

Thank you!!

A big thank you to everyone who participated in our PTO dinner night at Noodles & Company and our first ever Glow Games last week!



Players Soccer Academy Begins

PSA after school soccer for grades K-4 begins on September 20th and will be Wednesdays from 2:30 to 3:30 through November 1st. Sign your child up now at www.thepsasports.com!



Cheerleading and Cross Country Registration Open

Visit our website under the Athletics tab to register your child for a sport. Registration is now open for Cheerleading (girls in grades 2-4) and Cross-Country (boys and girls in grades 3-8)! Please remember, every student athlete is required to have an athletic physical signed by a medical provider and dated May 1, 2023, or later.

Dates to Know:

Tuesday, September 19 - Boys' Soccer Game - Chinn Park

Tuesday, September 19 - Volleyball Game (Home)

Thursday, September 21 - Volleyball Game (Away vs. Aquinas)

Wednesday, Sep 27 - Picture Day (K-8 in uniform)

Wednesday, Sep 13 - PTO Dinner Night - Noodles & Company

Friday, Sep 15 - PTO Glow Games



Glory Bee Preschool

Thank you for choosing our program for your child.

Our Glory Bee Preschool Program is committed to excellence in early childhood education by providing a nurturing, faith-based environment that allows a child to grow and develop at his or her own pace.

As a Catholic preschool, our child-focused mission is to teach and celebrate our faith, by integrating it throughout each day. Our curriculum utilizes themes to develop the cognitive, spiritual, social, emotional, and physical growth of the preschool child.

We believe play is the work of the young child; therefore, our classrooms encourage safe and creative play.

Glory Bee Preschool is committed to developing a partnership with parents to foster the unique and God-given gifts within each child.

We offer half- and full-day programs for children ages 3, 4, and 5 with before and after care available. Let us help your child prepare for Kindergarten and a successful academic career.



Mountcastle Turch Funeral Homes

Remodeled Facilities • Award Winning Funeral Home
Sharing Your Catholic Faith

4143 Dale Blvd
Dale City, VA 22193
(703) 680-1234

13318 Occoquan Rd
Woodbridge, VA 22191
(703) 494-2000

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!



TRIBUTE AT THE GLEN
HAPPINESS IS
Knowing that you've found your place.

**INDEPENDENT LIVING
ASSISTED LIVING
MEMORY CARE**

Call to schedule a tour
(571) 402-1870
TributeAtTheGlen.com
4151 Old Bridge Rd.
Woodbridge, VA 22192
Tribute operates by state and local health guidelines.



Selling, Buying or Renting call...
Claudia Moreno
Realtor, MRP, PSA HFR
(571) 288-2132
ClaudiamorenoREALTOR@gmail.com
www.claudiamorenoREALTY.com

SAMSON PROPERTIES



POTOMAC ORTHODONTICS
DR. ALICIA HUTCHISON
2200 Opitz Blvd. #370 - Woodbridge
703-494-9118
www.potomacorthodontics.com
COMPLIMENTARY CONSULTATION
Adult & Children Orthodontics
Clear Ceramic Braces
Affordable Interest-Free Payment Plans
Most Insurance & Medicaid Plans Accepted

A-1 GLASS CO., INC.
7278 CENTREVILLE RD.
MANASSAS, VA • **368-4627**
Oldest Glass Shop in Prince William County
Family Owned A.S. Parishioner
"Give Us a Break"

SHORT STAFFED?
Place an ad here to find new local talent for your business.



CALL 800-477-4574



14312 Richmond Hwy.
Woodbridge, VA
703.494.5181
woodbridgeglass.com

**Shower Doors Enclosures
Screens - Insulated Glass**



MARCUS & SOPHIA WATKINS
Vacation Specialists
OneStop Travel Planners
(571) 659-4633
www.onestoptravelplanners.com
mwatkins@dreamvacations.com




Hometown Senior Living in Woodbridge
ASSISTED LIVING & MEMORY CARE
703-494-3817
PotomacPlace.com

CELEBRATING 35 YEARS OF EXCELLENCE


IF YOU LIVE ALONE
MDMedAlert!
✓ Ambulance ✓ Police/Fire
✓ Family ✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW!
800.808.9294
md-medalert.com

As Low As **\$19⁹⁵** /mo.


SUPPORT OUR PARISH



ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

833-287-3502



SUPPORT OUR ADVERTISERS!

JAB AND SON SERVICES, LLC
We have all the resources you need.
703-371-4856

Abraham Boquin, Master Electrician
Abraham.Boquin@gmail.com




Master Electrician

- Troubleshooting
- Recessed Lights
- Service Calls
- Panel Upgrades
- Electrical Inspections
- Generator Installations
- Outlet and Switches installations
- TV Mounts
- Patch and Paint drywall
- Financing Available
- Free Estimates

EMERGENCY SERVICE 24/7
Online Booking 24/7
703-371-4856



AMAZING PURE ORGANIC BARLEY
202.316.7482 powdered drink mix from australia
Can help people with: Diabetes, Cancer, Asthma, Thyroid Problems, Insomnia, Migraine and much more!
facebook.com/elsa.prolles

CPA
MARIA T. BRIDGES, CPA
Tax Consultation & Analysis & Tax Preparation for Individuals & Small Businesses
Accounting/Payroll Service
James M. Bridges, Ltd, P.C.
Certified Public Accountants
14003 Minnieville Rd., Dale City, VA
(703) 670-6300

JOHN PAUL I KNIGHTS OF COLUMBUS COUNCIL #7165

BINGO - BINGO - BINGO
Every Monday
Doors Open 5:30, Games Begin 7:30
VFW Hall, Minnieville Road

JJ ASSOCIATES
HOME IMPROVEMENT
 Electric • Plumbing • Painting
 General Interior Maintenance
 703.586.2700
 Licensed - Insured - Bonded
CHECK OUR REVIEWS IN YELP

Parishioner Owned

FREE ESTIMATES
 by Certified Arborist
 Licensed & Fully Insured

15% OFF ANY SERVICE

Tree & Stump Removal
 Pruning & Fertilization
 Crown Maintenance

RTS
 703.583.8733
 www.rosstrees.com

TODOS SUPER MARKET
TODOS WOODBRIDGE
 13905 Jefferson Davis Hwy. • Woodbridge, VA
TODOS DUMFRIES
 17987 Dumfries Shopping Plaza • Dumfries, VA

Miro's FOREIGN CAR SERVICE
BMW & Audi • Mercedes Benz & Other Imports
(703) 497-2747
 14771 Build America Dr., Woodbridge, VA 22191
 Se Habla Español

APPRENTICESHIP SERVED IN EUROPE
 Tune Ups • Brakes • Factory Recommended Maintenance • Oil Changes • Transmissions
 A/C • Service & Repairs • All Major & Minor Repairs

ZIPPS DRY CLEANERS
 571.285.5103 • www.321zips.com/woodbridge
MENTION THIS AD FOR \$1.99 DRY CLEAN

Diana M. Paguaga
 Independent Health Insurance Broker
 DeSeguros® 571.594.7134
 -INSURANCE BROKER-
 www.desegurosllc.com
 Virginia Governor Appointee to Commonwealth Council on Aging

BROWN, MOBLEY & WAY P.C.
 TAX AND ACCOUNTING PROFESSIONALS

9161 Liberia Ave., Ste. 403
 Manassas, VA 20110
703-361-9068
 admin@bmvntaxva.com
 www.bmvntaxva.com

Pompadour
 hair and beauty salon
 703.490.8438 • Mobile: 703.340.4818
 www.pompadourhairsalon.com
 pompadourva@gmail.com
 14522 POTOMAC MILLS RD, WOODBRIDGE, VA

OMNIRIDE
 GET THERE SMARTER

¡Ahora ofreciendo Servicio Dominicual!
 En algunas rutas

¡Cero Tarifas!

OmniRide.com • 703-730-6664

TIRED OF STAIRS?
 Contact me for all the latest about VA Crossing, the new 55+ community on Minnievale Rd.
 The builder represents themself... I can represent YOU*!
 *And the builder pays my commission

CENTURY 21
 Redwood Realty
 Office: 703-580-0880 x6720
WAYNE MATTSON, REALTOR
 Cell: 703-439-9468
 realtybywayne@gmail.com
 www.here2serveU.net
 Licensed in VA

catholicmatch® Louisiana

CatholicMatch.com/LA

Sweet Sophia
 Lake Ridge, Virginia
 www.mysweetsophia.com
 571.398.0404
 "Located at The Bee Store"
Local Honey

SOAPS, LOTIONS, BALMS, CANDY, JAM, CANDLES

Homemade Products from Our Hive to Your Home

SAINT MICHAEL THE ARCHANGEL CATHOLIC HIGH SCHOOL
 College Preparatory • Faithful to the Magisterium • Diocesan Recognized
 Fully Accredited • Affordable Tuition • 98% College Acceptance Rate
ENROLL TODAY!
 www.saintmichaelhs.org // Fredericksburg, VA

INGLESIDE ENGAGED
 SOCIAL DAY PROGRAM

What is Ingleside Engaged? It is a drop-off day program for adults with cognitive decline. Programs with purpose and relationship-based approaches are at the heart of our social day program and a way for someone to experience engaged living within the community. It can also provide much-needed respite for the primary caregiver.

To learn more about Ingleside Engaged, please call 703-496-3435.
 WWW.WLRVA.ORG/INGLESIDE-ENGAGED

4C Tree Service
 Crown Clean • Crown Elevate • Removal • Size Reduction • Stump Grinding • Bushes Trim
 www.4cotreeservice.com | 571-659-3102 | contactus@4cotreeservice.com

LET'S GROW YOUR BUSINESS
 Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME Mike McAleer

MMcAleer@4LPi.com • (800) 477-4574 x6307

Moncher Counseling & Therapy Services

Frank Moncher, PhD • Elizabeth Moncher, LCSW

- ✓ Available on weekends
- ✓ Offers free consultation
- ✓ Telehealth appointments
- ✓ In-person appointments

(703) 824-1814
 Find us at www.MeetMonarch.com
Integrating Catholic Values

RenovaSmiles
 FAMILY & COSMETIC DENTISTRY

Dr. Joshua Anderson | Dr. Eliana Cuellar-Cordova
Your Oral Health is Our Top Priority

14007 Minnieville Rd.
 Woodbridge, VA 22193
 Call us for more information
703.670.5414
 All PPO & Medicaid Accepted
 www.RenovaSmiles.com

Se Habla Español

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!

Place Your Ad Here and Support our Parish!
 Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO

4lpi.com/adcreator